

Часті питання:

## Мені потрібна інформація і допомога

Що мені треба знати, якщо я в'їжджаю з України до ЄС чи до Німеччини і хочу перебувати там?

Федеральна служба у справі міграції і біженців на своїй сторінці зібрала для людей з України інформацію щодо в'їзду та перебування у Німеччині. Наявна інформація німецькою, українською та російською мовами.

<https://www.bamf.de/DE/Themen/AsylFluechtlingsschutz/ResettlementRelocation/InformationenEinreiseUkraine/informationen-einreise-ukraine-node.html>

Питання і відповіді з приводу в'їзду з України та з приводу перебування в Німеччині

<https://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/AsylFluechtlingsschutz/faq-ukraine.html?nn=282388>

Організація “Про азиль” (“Pro Asyl”) також надає інформацію на тему в'їзду і залишення українців у Німеччині (українсько мовою):

[https://www.proasyl.de/wp-content/uploads/Hinweise\\_Ukrainisch\\_250222.pdf](https://www.proasyl.de/wp-content/uploads/Hinweise_Ukrainisch_250222.pdf)

Організація “Про азиль” (“Pro Asyl”) надає консультації для переселенців на місцевому рівні:

<https://www.proasyl.de/beratungsstellen-vor-ort/>

(станом на 03.03.2022 р.).

На порталі Handbook Germany міститься спеціальна сторінка “Україна” з найважливішою інформацією щодо в'їзду та перебування українською, російською і німецькою мовами:

<https://handbookgermany.de/de/ukraine-info/ua.html>

Безкоштовна гаряча лінія Федерального контактного пункту для біженців з України з інвалідністю та/або потреб у догляді

<https://drk-wohlfahrt.de/bundeskontaktstelle/>

**Пропозиції житла для українських переселенців** німецькою, українською, російською і англійськими мовами:

<https://www.unterkunft-ukraine.de/>

[https://www.eurordis.org/ukraineresources/rarebnb\\_](https://www.eurordis.org/ukraineresources/rarebnb_)

## Протягом якого часу я, український переселенець, можу перебувати в ЄС?

Всі українці отримують повне право на перебування протягом одного року, яке може бути

продовжене до трьох років. ЄС запровадив так звану директиву “Масового напливу”, на основі якої переселенці з України швидко і просто отримують тимчасовий захист без проведення індивідуальної процедури надання притулку. Таким чином починаючи з 3 березня 2022 року на території всіх держав-членів ЄС діють ті самі основні передумови. Директива “Масового напливу” повинна регулювати в першу чергу створення мінімальних соціальних стандартів. Крім цього надається тимчасове, але сильне право на перебування всіх переселенців. При цьому діють такі заходи:

- особи з таким тимчасовим захистом отримують доступ до ринку робочої сили, вони мають право працювати в якості приватних підприємців, але і можуть і клопотатися про дозвіл на роботу за наймом,
- переселенці отримують соціальне забезпечення у формі медичного страхування, яка покриває принаймні гострі медичні ризики
- діти можуть ходити до школи в Німеччині
- захист діє протягом року, однак може бути продовжений за рішенням Європейської Ради спочатку на два, а згодом максимально на три роки.

Ця пропозиція повинна стосуватися також і мігрантів з третіх країн, які мали статус біженця в Україні або перебували під іншим юридичним захистом.

**Просимо по можливості негайно зареєструватися в німецьких компетентних органах для забезпечення Вашого медичного страхування! Це рекомендується особливо з огляду на амбулаторне лікування в спеціалізованих амбулаторіях для лікування муковісцидозу.**

Огляд рамкових соціально-правових умов у відповідності з положеннями § 24 Закону про перебування (AufenthG) знайдете за посиланням тут:

[https://ggu.de/fileadmin/downloads/tabellen\\_und\\_uebersichten/Aufenthalt\\_24.pdf](https://ggu.de/fileadmin/downloads/tabellen_und_uebersichten/Aufenthalt_24.pdf)

## **Чи можу я після втечі від війни в Україні отримати в Німеччині лікування від муковісцидозу?**

Ми виходимо з того, що і тепер забезпечене Ваше лікування, навіть, якщо Ви, будучи біженцем або переселенцем, за нашою інформацією в Німеччині маєте право “тільки” на обмежене право на медичне забезпечення. Конкретно це означає: Ви маєте право на лікування гострого болю і отримуєте послуги, які лікують захворювання і їх наслідки або зменшують біль. Переселенці мають також доступ до медичного супроводу вагітності, пологів і право тримання щеплень. Тобто це стосується, як і до цього часу, потреби “термінового лікування”. За нашою інформацією сюди належать для прикладу забезпечення медикаментами, якщо не вистачає ензимів або лікування інфекцій і т. д.

**Просимо по можливості негайно зареєструватися в німецьких компетентних органах для забезпечення Вашого медичного страхування! Це рекомендується особливо з огляду на амбулаторне лікування в спеціалізованих амбулаторіях для лікування муковісцидозу.**

Інформація щодо лікування невідкладних станів у переселенців міститься за посиланням:

<https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/integrationsarbeit-in-den-bereichen/gesellschaft-und-teilhabe/gesundheitsversorgung-von-fluechtlingen-1865506>

Портал пошуку служб у справах іноземців:

<https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/?coord=836060.5674559&>

## **Що таке товариство муковісцидозу (Mukoviszidose e.V.)?**

Товариство муковісцидозу (**Mukoviszidose e.V.**), розташоване у Бонні, було засноване 1965 року і з того часу займається створенням мережі пацієнтів, їх родичів, лікарів, терапевтів і дослідників. Товариство об'єднує різноманітний досвід, навички і перспективи. Його метою є

забезпечення по можливості самостійного життя з муковісцидозом. З цією метою товариство муковісцидозу (**Mukoviszidose e.V.**) надає допомогу для самопомоги, покращує можливості лікування і сприяє відповідній науково-дослідній роботі. Крім цього він піклується про потреби цих осіб на політичному рівні, рівні охорони здоров'я і у бізнесі.

## Як мені знайти амбулаторні пункти для лікування муковісцидозу біля мене?

За посиланням нижче знайдете адреси амбулаторних пунктів по цілій Німеччині. Ви можете фільтрувати адреси - за поштовим індексом, місцем або федеральною землею.

## Де знайти групи самопомоги для контакту з іншими пацієнтами з муковісцидозу?

Групи і товариства самопомоги, зорганізовані товариством муковісцидозу (**Mukoviszidose e.V.**) пропонують широкий спектр інформації і досвіду життя з муковісцидозом, підтримку та допомогу на місці. В групах регулярно відбуваються зустрічі. Перелік:

<https://www.muko.info/adressen/selbsthilfegruppen>

## Що пропонує товариство муковісцидозу (Mukoviszidose e.V.)?

Товариство муковісцидозу (**Mukoviszidose e.V.**) пропонує різноманітну допомогу пацієнтам та їх родичам.

- контакт з групами самопомоги  
<https://www.muko.info/adressen/selbsthilfegruppen>
- психо-соціальна і соціально-правова консультація  
<https://www.muko.info/angebote/beratung/psychosoziale-und-sozialrechtliche-beratung>
- психологічна консультація в життєвих кризах  
<https://www.muko.info/angebote/beratung/psychologische-beratung>
- фінансова підтримка <https://www.muko.info/angebote/finanzielle-unterstuetzung>
- онлайн-консультація на психо-соціальну і соціально-правову тематику довкола муковісцидозу <https://muko.beranet.info/>

## Соціальні мережі:

<https://twitter.com/mukoinfo>

<https://www.facebook.com/mukoinfo/>

<https://www.instagram.com/mukoinfo/>

<https://www.linkedin.com/company/mukoviszidose-e-v-/>

Ви самі хочете допомагати, маєте питання, на які не знайшли тут відповіді? Пишіть нам на адресу електронно

пошти: [info@muko.info](mailto:info@muko.info) Ми відповімо.